

VOL. 9

1/2015 GENNAIO-APRILE

DIRITTI UMANI
e DIRITTO
INTERNAZIONALE

il Mulino

Comitato di direzione

Pasquale De Sena (*Direttore*), Paolo Benvenuti, Giuseppe Cataldi, Carlo Focarelli, Riccardo Pisillo Mazzeschi, Francesco Salerno, Rosario Sapienza (*Condirettori*), Cristina Campiglio, Maria Luisa Padelletti, Laura Pineschi, Maurizio Arcari, Edoardo Greppi, Massimo Iovane, Mario Oetheimer, Paolo Palchetti, Marco Pedrazzi, Antonello Tancredi.

Consiglio scientifico

Mariano Aznar Gomez, Sergio Bartole, Andrea Bianchi, Roberto Bin, Francesco Donato Busnelli, Enzo Cannizzaro, Bruno Celano, Andrew Clapham, Paolo Caretti, Mario Chiavario, Benedetto Conforti, Bardo Fassbender, Luigi Ferrajoli, Luigi Ferrari Bravo, Giovanni Fiandaca, Marcello Flores, Francesco Francioni, Giorgio Gaja, Peter Hilpold, Flavia Lattanzi, Jean Christophe Martin, Paolo Picone, Fausto Pocar, Guido Raimondi, Mario Ricca, Stefano Rodotà, Helène Ruiz-Fabri, Mario Rusciano, Carlo Santulli, Jean-Marc Sorel Sébastien Touzé, Francesco Viola, Vladimiro Zagrebelsky, Danilo Zolo.

Redazione

Marco Fasciglione, Nicola Napoletano (*Responsabili*), Francesco Agnello, Lara Appicciafuoco, Giulio Bartolini, Maria Eugenia Bartoloni, Francesca Maria Benvenuto, Giorgia Bevilacqua, Angelica Bonfanti, Giovanni Carlo Bruno, Andrea Caligiuri, Luisa Campanile, Emanuele Cimiotta, Michele Corleto, Noemi Corso, Livia Cosenza, Francesco Costamagna, Francesca De Vittor, Adele Del Guercio, Gabriele Della Morte, Adriana Di Stefano, Antonietta Elia, Marco Evola, Angelo Gitti, Lorenzo Gradoni, Anna Liguori, Anna Micara, Lorenza Mola, Raffaella Nigro, Michele Nino, Marianna Pace, Christian Ponti, Andrea Saccucci, Daniela Savy, Andrea Spagnolo, Alfredo Terrasi, Enza Tramontana, Anna Viterbo, Doriana Vitiello.

Direzione

Istituto di Studi internazionali, Università Cattolica del Sacro Cuore (Milano)
Largo Gemelli, 1 – 20123 Milano
Tel.: 02.72344086 – Fax: 02.72342740

Redazione

Istituto di Ricerca su Innovazione e Servizi per lo Sviluppo (IRISS)
Consiglio Nazionale delle Ricerche
Via Guglielmo Sanfelice, 8 – 80134 Napoli
Tel.: 081.2470991 – Fax: 081.2470995 – redazione.dudi@gmail.com

Amministrazione

Società editrice il Mulino
Strada Maggiore, 37– 40125 Bologna
Tel.: 051.25611 – Fax: 051. 256034 – riviste@mulino.it

La *Rivista* viene pubblicata con il sostegno di: Laboratorio dei Diritti Fondamentali (Torino); Università degli Studi di Roma “Unitelma Sapienza”; Koinaid EEIG (Regno Unito); Associazione Diplomatici (Catania).

La *Rivista* è presente in JournalSeek, Catalogo italiano dei periodici (ACNP), Google Scholar, Archivio DoGi (ITTIG/CNR), Articoli italiani di periodici accademici (AIDA)

Gli articoli che appaiono sulla *Rivista* sono valutati da *referee* anonimi scelti da un elenco depositato presso l'Editore.

Il fascicolo n. 1, vol. 9, 2015 è stato chiuso in Redazione il 10 aprile 2015.

DIRITTI UMANI e DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 9, 2015, n. 1

Indice-Sommario

Studi

Diritti umani e diritto internazionale privato e processuale: pluralismo, relativismo e flessibilità (a cura di Pasquale Pirrone e Giulia Rossolillo)

Laurence Sinopoli, *Circulation des décisions de justice et procès équitable: les hésitations de la Cour européenne des droits de l'homme* p. 5

Il caso

Riccardo Pisillo Mazzeschi, *La sentenza n. 238 del 2014 della Corte costituzionale ed i suoi possibili effetti sul diritto internazionale* 23

Giuseppe Cataldi, *La Corte costituzionale e il ricorso ai 'contro-limiti' nel rapporto tra consuetudini internazionali e diritti fondamentali: oportet ut scandala eveniant* 41

Pietro Pustorino, *La sentenza n. 238 del 2014 della Corte costituzionale: limiti e prospettive nell'ottica della giurisprudenza italiana* 51

Elena Sciso, *La regola sulla immunità giurisdizionale dello Stato davanti alla Corte costituzionale* 61

Paola Parolari, *Velo integrale e rispetto per le differenze nella giurisprudenza della Corte europea dei diritti umani: il caso S.A.S. c. Francia* 85

Massimo Starita, *La sentenza della Grande Camera della Corte europea dei diritti umani nel caso S.A.S. c. Francia: una 'sentenza-monito', ma di che tipo?* 101

Interventi

Vladimiro Zagrebelsky, *L'Unione europea e il controllo esterno della protezione dei diritti e delle libertà fondamentali in Europa. La barriera elevata dalla Corte di giustizia* 125

Giulia Borgna, *La prassi delle decisioni di inammissibilità della Corte europea al vaglio del Comitato ONU dei diritti umani: rischio di un 'cortocircuito' fra i due sistemi di protezione?* p. 135

Annalisa Ciampi, *Il meccanismo di cooperazione della Corte penale internazionale alla prova dei fatti: che cosa, e perché, non ha funzionato* 151

Osservatorio

Diritti civili e politici

Federica Favuzza, *Recenti sviluppi in materia di diritto alla libertà e alla sicurezza personale: il General Comment No. 35 del Comitato dei diritti umani* 181

Diritti umani e diritto internazionale privato

Ornella Feraci, *La tutela 'indiretta' dell'art. 6, par. 1, CEDU in tema di processo contumacia civile con riguardo all'efficacia delle decisioni straniere rese da giudici di Stati membri dell'Unione europea* 188

Sara Tonolo, *Identità personale, maternità surrogata e superiore interesse del minore nella più recente giurisprudenza della Corte europea dei diritti dell'uomo* 202

Diritto internazionale umanitario

Emanuele Sommario, *Sull'applicazione concorrente della Convenzione europea per i diritti umani e del diritto internazionale umanitario: il caso Hassan* 210

Diritto penale internazionale

Antonio Marchesi, *Il caso Reverberi e gli attuali limiti della collaborazione italiana alla punizione di crimini internazionali* 218

Immigrazione e asilo

Rossana Palladino, *La 'derogabilità' del 'sistema Dublino' dell'UE nella sentenza Tarakhel della Corte europea: dalle 'deficienze sistemiche' ai 'seri dubbi sulle attuali capacità del sistema' italiano di accoglienza* 226

Serena Bolognese, *Il ricorso a garanzie individuali nell'ambito dei c.d. 'trasferimenti Dublino': ancora sul caso Tarakhel* 233

Nazioni Unite e diritti umani

Ludovica Poli, *La risoluzione n. 2177 (2014) del Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite e la qualificazione dell'epidemia di ebola come minaccia alla pace ed alla sicurezza internazionale* 238

Recensioni e dibattiti

Omosessualità, eguaglianza, diritti, Angelo Schillaci (a cura di), Roma, Carocci, 2014, pp. 1-278 (di Chiara Ragni) 247

DIRITTI UMANI *e* DIRITTO INTERNAZIONALE

vol. 9, 2015, n. 1

Table of Contents

Studi

Human rights and private international law: pluralism, relativism and flexibility

(edited by Pasquale Pirrone and Giulia Rossolillo)

Laurence Sinopoli, *Enforcement of Foreign Judgments and Fair Trial: ECHR's Hesitancy* p. 5

Il caso

Riccardo Pisillo Mazzeschi, *The Judgment No. 238/2014 of the Constitutional Court and Its Possible Effects on International Law* 23

Giuseppe Cataldi, *The Constitutional Court and the Use of 'Counter-limits' in the Relationship Between International Customs and Fundamental Rights: Oportet ut Scandala Eveniant* 41

Pietro Pustorino, *The Judgment No. 238/2014 of the Constitutional Court: Limits and Perspectives in the Framework of the Italian Jurisprudence* 51

Elena Sciso, *The Customary Rule on State Immunity Before the Italian Constitutional Court* 61

Paola Parolari, *Full-face Veil and Respect for Differences in the Case-law of the European Court of Human Rights: The Case S.A.S. v. France* 85

Massimo Starita, *The Judgment of the Grand Chamber of the European Court of Human Rights in S.A.S. v. France: Assessing the Problem of the Legal Value of the Court's Warnings* 101

Interventi

Vladimiro Zagrebelsky, *The EU and the External Control in Europe of the Fundamental Rights' and Freedoms' Protection. The Barrier Erected by the Court of Justice* 125

Giulia Borgna, *Inadmissibility Decisions of the European Court Under the Lens of the UN Human Rights Committee: A Possible Short Circuit Between the Two Protection Mechanisms?* p. 135

Annalisa Ciampi, *What Is Not Working in the Functioning of the Cooperation Regime of the International Criminal Court and Why* 151

Osservatorio

Civil and Political Rights

Federica Favuzza, *Recent Developments with Regard to the Right to Liberty and Security of Persons: The Human Rights Committee General Comment No. 35* 181

Human Rights and Private International Law

Ornella Feraci, *The 'Indirect' Protection of Article 6, para. 1, of the ECHR with Regard to Civil Trial in Absentia Concerning the Enforcement of EU Member States' Judgments* 188

Sara Tonolo, *Surrogacy and the Right to Personal Identity Before the European Court of Human Rights: The Compatibility of the Public Policy Exception with the Requirements of the Article 8 of the ECHR* 202

International Humanitarian Law

Emanuele Sommario, *On the Concurrent Application of the ECHR and International Humanitarian Law: The Hassan Case* 210

International Criminal Law

Antonio Marchesi, *The Reverberi Case and the Current Limits of Italian Cooperation in the Punishment of International Crimes* 218

Immigration and Asylum

Rossana Palladino, *The 'Derogation' of the EU 'Dublin System' in the Tarakhel Judgment of the European Court: From 'Systemic Deficiencies' to 'Serious Doubts as to the Current Capacities' of the Italian Reception System* 226

Serena Bolognese, *Individual Assurances in the Context of Dublin Transfers. A Comment to Tarakhel Case* 233

United Nations and Human Rights

Ludovica Poli, *UN Security Council Resolution n. 2177 (2014) and the Qualification of the Ebola Outbreak as a Threat to International Peace and Security* 238

Recensioni e dibattiti

Omosessualità, eguaglianza, diritti, Angelo Schillaci (a cura di), Roma, Carocci, 2014, pp. 1-278 (by Chiara Ragni) 247

Notizie sugli Autori

Serena Bolognese, dottoranda di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Parma
serena.bolognese@unimore.it

Giulia Borgna, dottoranda di ricerca in Diritti umani presso l'Università degli Studi di Palermo
giulia.borgna@unipa.it

Giuseppe Cataldi, professore ordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
gcataldi@unior.it

Annalisa Ciampi, professore straordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Verona
annalisa.ciampi@univr.it

Federica Favuzza, dottore di ricerca in Diritto internazionale presso l'Università degli Studi di Milano
federica.favuzza@unimi.it

Ornella Feraci, assegnista di ricerca in Diritto dell'Unione europea presso l'Università degli Studi di Firenze
ornellaferaci@gmail.com

Antonio Marchesi, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Teramo
amarchesi@unite.it

Rossana Palladino, ricercatore di Diritto dell'Unione europea nell'Università degli Studi di Salerno
rpalladino@unisa.it

Paola Parolari, assegnista di ricerca in Filosofia del diritto presso l'Università degli Studi di Brescia
paola.parolari@unibs.it

Riccardo Pisillo Mazzeschi, professore ordinario di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Siena, membro del Bureau della Corte di Conciliazione e Arbitrato dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa (OSCE)
riccardo.pisillo@unisi.it

Ludovica Poli, ricercatore di Diritto Internazionale nell'Università degli Studi di Torino,
ludovica.poli@unito.it

Pietro Pustorino, professore associato di Organizzazione internazionale nell'Università degli Studi di Siena
pietro.pustorino@unisi.it

Chiara Ragni, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Milano
chiara.ragni@unimi.it

Elena Sciso, professore ordinario di Diritto internazionale nella LUISS – Libera Università Internazionale degli Studi Sociali “Guido Carli” (Roma)
esciso@luiss.it

Laurence Sinopoli, professeure des Universités de Droit privé à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense
laurence.sinopoli@u-paris10.fr.

Emanuele Sommario, ricercatore di Diritto internazionale nella Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa
e.sommario@sssup.it

Massimo Starita, Professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Palermo
massimo.starita@unipa.it

Sara Tonolo, professore associato di Diritto internazionale nell'Università degli Studi di Trieste
tonolos@sp.units.it

Vladimiro Zagrebelsky, già giudice della Corte europea dei diritti umani
v.zagrebelsky@gmail.com



www.rivisteweb.it

Rivisteweb è l'archivio elettronico delle riviste del Mulino, per le quali:

* gli *enti* (istituzioni, società o biblioteche) possono sottoscrivere:

– un **abbonamento integrato carta + on line** ^{RW} **mono**, che consente di avere accesso anche in rete all'annata per la quale si è sottoscritto un abbonamento cartaceo;

– un **abbonamento integrato carta + on line** ^{RW} **campus**, che dà diritto all'accesso a tutte le riviste per le quali si è sottoscritto un abbonamento cartaceo – compresi gli archivi – da tutta la rete, da parte degli utenti autorizzati;

* *tutti* possono acquistare on line i singoli articoli delle annate arretrate dal 1997.

«DIRITTI UMANI E DIRITTO INTERNAZIONALE»

esce tre volte l'anno.

I prezzi per il 2015 sono i seguenti:

- un fascicolo costa € 28,00
- abbonamento annuo solo carta:
per l'Italia, € 84,00 (€ 62,00 privati)
per l'estero, € 135,00 (€ 100,00 privati)
- abbonamento annuo carta + on line ^{RW} mono (solo per enti e società):
per l'Italia, € 114,00
per l'estero, € 165,00
- i fascicoli delle annate arretrate costano € 32,00

Per abbonarsi o acquistare fascicoli arretrati:

Società editrice il Mulino

Strada Maggiore 37

40125 Bologna

tel. 051 256011 - fax 051 256034

diffusione@mulino.it

oppure

www.mulino.it/riviste

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti tramite:

– versamento su conto corrente postale n. 15932403

– bonifico bancario intestato alla Società editrice il Mulino, Banca popolare di Milano (IT50A055840240900000011429)

– carta di credito (Visa/Mastercard o American Express)

Gli abbonamenti decorrono dal gennaio di ciascun anno. Chi si abbona durante l'anno riceve i numeri arretrati.

Gli abbonamenti non disdetti entro il 31 dicembre si intendono rinnovati per l'anno successivo. I fascicoli non pervenuti devono essere reclamati esclusivamente entro 30 giorni dal ricevimento del fascicolo successivo. Decorso tale termine, si spediscono solo contro rimessa dell'importo. Per cambio di indirizzo allegare alla comunicazione la targhetta-indirizzo dell'ultimo numero ricevuto.

Gli abbonati a «DIRITTI UMANI E DIRITTO INTERNAZIONALE» godono di uno sconto del 15% su tutti i volumi pubblicati dal Mulino, indirizzando l'ordine direttamente all'editore e precisando la situazione di abbonato. La rivista è in vendita nelle principali librerie italiane.

Poste Italiane s.p.a. – Spedizione in abbonamento postale – D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1,

STUDI

Diritti umani e diritto internazionale privato e processuale: pluralismo, relativismo e flessibilità

a cura di Pasquale Pirrone e Giulia Rossolillo

Laurence Sinopoli, *Circulation des décisions de justice et procès équitable: les hésitations de la Cour européenne des droits de l'homme*

Il caso

Riccardo Pisillo Mazzeschi, *La sentenza n. 238 del 2014 della Corte costituzionale ed i suoi possibili effetti sul diritto internazionale*

Giuseppe Cataldi, *La Corte costituzionale e il ricorso ai 'contro-limiti' nel rapporto tra consuetudini internazionali e diritti fondamentali: oportet ut scandala eveniant*

Pietro Pustorino, *La sentenza n. 238 del 2014 della Corte costituzionale: limiti e prospettive nell'ottica della giurisprudenza italiana*

Elena Sciso, *La regola sulla immunità giurisdizionale dello Stato davanti alla Corte costituzionale*

Paola Parolari, *Velo integrale e rispetto per le differenze nella giurisprudenza della Corte europea dei diritti umani: il caso S.A.S. c. Francia*

Massimo Starita, *La sentenza della Grande Camera della Corte europea dei diritti umani nel caso S.A.S. c. Francia: una 'sentenza-monito', ma di che tipo?*

INTERVENTI

Vladimiro Zagrebelsky, *L'Unione europea e il controllo esterno della protezione dei diritti e delle libertà fondamentali in Europa. La barriera elevata dalla Corte di giustizia*

Giulia Borgna, *La prassi delle decisioni di inammissibilità della Corte europea al vaglio del Comitato ONU dei diritti umani: rischio di un 'cortocircuito' fra i due sistemi di protezione?*

Annalisa Ciampi, *Il meccanismo di cooperazione della Corte penale internazionale alla prova dei fatti: che cosa, e perché, non ha funzionato*

OSSERVATORIO

Diritti civili e politici (*Federica Favuzza*)

Diritti umani e diritto internazionale privato (*Ornella Feraci, Sara Tonolo*)

Diritto internazionale umanitario (*Emanuele Sommario*)

Diritto penale internazionale (*Antonio Marchesi*)

Immigrazione e asilo (*Rossana Palladino, Serena Bolognese*)

Nazioni Unite e diritti umani (*Ludovica Poli*)

RECENSIONI E DIBATTITI



Diritti umani e diritto internazionale was established in 2007 by a number of Italian and foreign international law scholars. It aims at investigating international protection of human rights, particularly from the legal point of view, albeit with an interdisciplinary perspective. It has helped to fill a gap in the Italian legal literature, so as to keep the pace with similar experiences in Europe. The high quality of the Journal is testified by the Board of Editors and the Scientific Council, composed by Italian and foreign experts, of recognized competence. From the beginning of its publication, the papers published in the Journal have been revised by anonymous referees; many of these papers (sometimes written in a foreign language) are from some of the most well-known scholars in the field.

EDITORIAL COMMITTEE Pasquale De Sena (Editor-in-chief), Paolo Benvenuti, Giuseppe Cataldi, Carlo Focarelli, Riccardo Pisillo Mazzeschi, Francesco Salerno, Rosario Sapienza (Co-editors), Cristina Campiglio, Maria Luisa Padelletti, Laura Pineschi, Maurizio Arcari, Edoardo Greppi, Massimo Iovane, Mario Oetheimer, Paolo Palchetti, Marco Pedrazzi, Antonello Tancredi **ADVISORY PANEL** Mariano Aznar Gomez, Sergio Bartole, Andrea Bianchi, Roberto Bin, Francesco Donato Busnelli, Enzo Cannizzaro, Bruno Celano, Andrew Clapham, Paolo Caretti, Mario Chiavario, Benedetto Conforti, Bardo Fassbender, Luigi Ferrajoli, Luigi Ferrari Bravo, Giovanni Fiandaca, Marcello Flores, Francesco Francioni, Giorgio Gaja, Peter Hilpold, Flavia Lattanzi, Jean Christophe Martin, Paolo Picone, Fausto Pocar, Guido Raimondi, Mario Ricca, Stefano Rodotà, Hélène Ruiz-Fabri, Mario Rusciano, Carlo Santulli, Jean-Marc Sorel Sébastien Touzé, Francesco Viola, Vladimiro Zagrebelsky, Danilo Zolo **EDITORIAL BOARD** Marco Fasciglione, Nicola Napolitano (responsabili), Francesco Agnello, Lara Appicciafuoco, Giulio Bartolini, Maria Eugenia Bartoloni, Francesca Maria Benvenuto, Giorgia Bevilacqua, Angelica Bonfanti, Giovanni Carlo Bruno, Andrea Caligiuri, Luisa Campanile, Emanuele Cimiotta, Michele Corleto, Noemi Corso, Livia Cosenza, Francesco Costamagna, Francesca De Vittor, Adele Del Guercio, Gabriele Della Morte, Adriana Di Stefano, Antonietta Elia, Marco Evola, Angelo Gitti, Lorenzo Gradoni, Anna Liguori, Anna Micara, Lorenza Mola, Raffaella Nigro, Michele Nino, Marianna Pace, Christian Ponti, Alfredo Terrasi, Andrea Saccucci, Daniela Savy, Andrea Spagnolo, Enza Tramontana, Anna Viterbo, Doriana Vitiello.

DIRITTI UMANI e DIRITTO INTERNAZIONALE

il Mulino

FOUNDATION 2007

ISSN 1971-7105

AVAILABLE four-monthly

CONTACTS Consiglio Nazionale delle ricerche
Istituto di Ricerca su Innovazione e Servizi per lo Sviluppo (IRISS)
Via Guglielmo Sanfelice, 8 - 80134 Napoli (Italy)
e-mail: redazione.dudi@gmail.com - tel.: (+39) 081.2470991
web: www.mulino.it/riviste/issn/1971-7105

2015 INTERNATIONAL SUBSCRIPTIONS FORM

201 SUBSCRIPTION (-20% DISCOUNT)

PERSONAL ~~€ 100,00~~ € 80,00 INSTITUTIONAL ~~€ 135,00~~ € 108,00 INSTITUTIONAL + PRINT ON LINE ~~€ 165,00~~ € 132,00

PAYMENT

transfer on the bank account in the name of Società editrice il Mulino (Banca popolare di Milano)

IBAN IT 50 A 05584 02409 000000011429 SWIFT BIC BPMIITMMXXX

credit card: AmEx Visa/Mastercard n. exp. /

Name/Business name

Tel. / E-mail

Address

n.

Postal Code

City

State

Date

Signature



il Mulino

PLEASE, SEND BY airmail Società editrice il Mulino Spa,
Strada Maggiore 37, 40125 Bologna (BO)
e-mail diffusione@mulino.it / fax 051 256034